



Verlag: **buongiorno italia**
ChefMedia Verlag GmbH

Organ: unabhängige Managementzeitschrift in
italienischer Sprache für in Deutschland
tätige italienische Gastronomen

Herausgeber/Verlag: ChefMedia Verlag GmbH
99423 Weimar
Bechsteinstraße 27

Telefon: +49 (0)3643 4158-0
Telefax: +49 (0)3643 4158-19

E-Mail: info@chefmedia.de
Internet: www.chefmedia.de

Geschäftsführer: Johann Scheid

verantwortliche
Redakteurin: Miriam Sinnecker

Erscheinungsweise: 10 Ausgaben / Jahr

(Stand der Mediadaten: März 2011)

Auflage: Druckauflage 8.000
Verbreitete Auflage 7.590
(IVW IV/2009)

Mitgliedschaften: **buongiorno italia**
ist Mitglied der IVW



Bankverbindung: Volksbank Nordoberpfalz
Konto-Nr.: 3 624 757
BLZ: 753 900 00
IBAN-Code: DE69 7539 0000 0003 6247 57
SWIFT-Code: GENODEF1WEV



Zielgruppe

buongiorno italia richtet sich an italienische Gastronomen in Deutschland. Die Leser sind vorwiegend Inhaber und Betreiber von italienischen Restaurants und Pizzerien in Deutschland. Sie sind Entscheider und Einkäufer.

Das Konzept

buongiorno italia hilft seinen Lesern, die Qualität des eigenen Angebotes zu verbessern und ganz einfach bessere Geschäfte zu machen. Kompetente Informationen von Spezialisten der Gastronomie-Szene und Tipps von Management-Beratern helfen den Lesern bei der täglichen Arbeit und liefern Ideen für zusätzliche Umsätze. Und das alles in der Sprache, in der sich die italienischen Gastronomen heimisch fühlen – in ihrer Muttersprache italienisch.

Komplettlösung aus einer Hand

buongiorno italia bietet Ihnen den Komplett-Service, den Sie für die Ansprache italienischer Gastronomen benötigen. Egal ob Sie vorhandene Anzeigen übersetzen lassen möchten, eine Mailing-Aktion durchführen wollen oder die komplette Erstellung Ihrer Werbung in italienisch wünschen.

Nutzen für die Leser

- Leicht verständlich, weil in der eigenen Muttersprache.
- Rationellste Informationsversorgung durch rasches Verstehen.
- Kompetente Informationen von Spezialisten der Szene.
- Hohe Verständlichkeit.
- Wichtige Ereignisse werden nicht verpasst.
- Qualität des eigenen Angebotes wird verbessert.
- Ideen für zusätzlichen Umsatz.
- Einhaltung von Vorschriften und Gesetzen wird erleichtert.

Nutzen für die Inserenten

- Exakt definierte Zielgruppe ohne Streuverluste.
- Hohe Leserbindung.
- Absolute Alleinstellung. Es gibt kein vergleichbares Angebot.
- Hohe Beachtung bei den Lesern.
- Wird intensiver gelesen als deutsche Zeitschriften.
- Hoher Informations-Charakter.
- Permanente Pflege der Empfänger-Adress-Datenbank.
- Unternehmensindex erleichtert Kontaktaufnahme der Kunden.
- Ansprache in der Muttersprache ist emotional und schafft ein besonderes Vertrauen.

Leseranalyse

Die Marktteilnehmer

buongiorno italia wird in 7.500 italienischen Gastronomiebetrieben in Deutschland gelesen. Fast die Hälfte davon (48,3 %) ist der mittleren und klassischen italienischen Gastronomie zuzuordnen. Fast jeder fünfte Betrieb beschäftigt sich mit den innovativen Themen Kaffeebar, Bar, Eiscafé und Bistro. Die gehobene Gastronomie und die Top-Gastronomie erreichen zusammen einen Anteil von mehr als 12 Prozent. Zu vernachlässigen ist der Bereich der Selbstbedienungsrestaurants. Die Bereiche Catering und Delivery sind dagegen steigend und nach Leseraussage mit starkem Wachstum versehen.

Die Marktteilnehmer

Im Angebot der italienischen Gaststätten in Deutschland dominieren – im Gegensatz zu landläufigen Meinungen – nicht mehr nur Pizza und Pasta. Vielmehr entwickeln sich die klassische italienische Küche, das Angebot an Seafood und regionale italienische Spezialitäten zu den Hauptangebotsformen. Ebenfalls stark vertreten sind die Angebotsformen Desserts, naturgemäß Eis, sowie Heißgetränke, Kaffeespezialitäten und alles, was mit Buffets zu tun hat.

Mittlere Gastronomie: 27,3 %

Pizzeria, Pastalokal: 21,0 %

Bar, Bistro, Café, Eisdielen: 18,1 %

Einfache Gastronomie: 12,4 %

Catering, Delivery: 8,7 %

Gehobene Gastronomie: 7,5 %

Top Gastronomie: 4,6 %

Self-Service: 0,4 %

Klassische Küche (Italien, Mittelmeer): 37 %

Pizza & Pasta: 32 %

Desserts, Eis: 25 %

Regionale italienische Spezialitäten: 21 %

Seafood: 19 %

Heißgetränke, Kaffeespezialitäten: 17 %

Catering, Buffets, Bankett: 8 %

to go: 3 %

2,7 Milliarden Euro Umsatz

Die Leser von **buongiorno italia** setzen im Jahr 2,7 Milliarden Euro um und spiegeln so die Bedeutung der italienischen Gastronomie aus volkswirtschaftlicher Sicht wider. Besonders interessant dürften die mehr als 5.740 Betriebe sein, deren Jahresumsatzvolumen zwischen 250.000 und 2,5 Mio. Euro liegt. Hier ist der Grad der Professionalität deutlich zu erkennen. Es sind ernst zu nehmende Wettbewerber für die etablierten deutschen Konkurrenten. Eine hoch interessante innovative Kundengruppe für Food, Nonfood, Equipmenthersteller und Händler.

Umsatz pro Jahr

bis 2,5 Mio Euro:	0,9 %
bis 1,25 Mio Euro:	2,0 %
bis 500.000 Euro:	5,9 %
bis 250.000 Euro:	48,4 %
bis 125.000 Euro:	23,4 %
bis 100.000 Euro:	3,9 %
bis 75.000 Euro:	0,1 %
keine Angaben:	15,4 %

Die umsatzstärksten Warengruppen

Pizza:	22,0 %
Klassische Hauptgänge:	19,0 %
Pasta:	17,0 %
Beverages:	12,5 %
Desserts:	11,0 %
Antipasti:	8,0 %
Seafood:	7,5 %
Sonstiges:	2,0 %

Die ertragsstärksten Warengruppen

Kaffee-Kreationen:	44 %
Alkoholfreie Getränke:	23 %
Weine:	15 %
Desserts:	11 %
Speisen:	6 %
Sonstige:	1 %

Formate		Angeschnitten	Satzspiegel	Preis in €
		Breite x Höhe in mm	Breite x Höhe in mm*	4-farbig
1/1 Seite		210 x 297	182 x 267	3.790
1/2 Seite	quer	210 x 148	182 x 133	1.950
	hoch	103 x 297	89 x 267	
1/3 Seite	quer	210 x 100	182 x 87	1.390
	hoch	71 x 297	57 x 267	
1/4 Seite	quer	210 x 74	182 x 64	990
	hoch	56 x 297	42 x 267	
	2-spaltig	103 x 148	89 x 133	
Anzeigen über Bund		Breite x Höhe in mm	Breite x Höhe in mm	4-farbig
2/1 Seite	Doppelseite	420 x 297	392 x 267	7.580
2 x 1/2 Seite	Halbe Doppelseite	420 x 148	392 x 133	3.790
Sonderformate und -platzierungen auf Anfrage möglich.			* plus 3 mm Beschnittzugabe an allen Seiten	Alle Preise zzgl. gesetzlicher MwSt.

Beilagen	Mindestformat	105 mm breit x 148 mm hoch
	Höchstformat	200 mm breit x 287 mm hoch
bis 25 g	€ 190,- / Tsd.	
bis 50 g	€ 210,- / Tsd.	
über 50 g	auf Anfrage	
Alle Preise zzgl. gesetzlicher MwSt.		

Nachlässe

Bei Schaltungen innerhalb eines Jahres ab Schaltung der ersten Anzeige.

Malstaffel

ab 3 Anzeigen 3%
 ab 6 Anzeigen 5%
 ab 9 Anzeigen 10%
 ab 12 Anzeigen 15%

Mengenstaffel

ab 2 Seiten 5%
 ab 3 Seiten 7%
 ab 6 Seiten 10%
 ab 9 Seiten 15%
 ab 12 Seiten 20%

Wir gewähren 15% Agenturrabatt.

Seitenaufbau Heft

Satzspiegelformat

182 mm breit x 267 mm hoch

Angeschnittenes Format (=Heftformat)

210 mm breit x 297 mm hoch

zusätzlich 3 mm an den Außenseiten

2/1 Seite
über Bund - Anschnitt

Höhe: 297 mm
Breite: 420 mm

Immer getrennte
Druckunterlagen liefern

7.580 €

2/1 Seite
über Bund - im Satzspiegel

Höhe: 267 mm
Breite: 392 mm

Immer getrennte
Druckunterlagen liefern

7.580 €

2 x 1/2 Seite quer - Anschnitt

Höhe: 148 mm
Breite: 420 mm

Immer getrennte Druckunterlagen liefern

3.790 €

2 x 1/2 Seite quer - im Satzspiegel

Höhe: 133 mm
Breite: 392 mm

Immer getrennte Druckunterlagen liefern

3.790 €

1/1 Seite
Anschnitt

Höhe: 297 mm
Breite: 210 mm

3.790 €

1/1 Seite
im Satzspiegel

Höhe: 267 mm
Breite: 182 mm

3.790 €

1/2 Seite quer
Anschnitt

Höhe: 148
Breite: 210

1.950 €

1/2 Seite quer
im Satzspiegel

Höhe: 133 mm
Breite: 182 mm

1.950 €

1/2 Seite
hoch
Anschnitt

Höhe:
297 mm
Breite:
103 mm

1.950 €

1/2 Seite
hoch
im Satz-
spiegel

Höhe:
267 mm
Breite:
89 mm

1.950 €

1/3 Seite quer
Anschnitt

Höhe: 100
Breite: 210

1.390 €

1/3 Seite quer
im Satzspiegel

Höhe: 87
Breite: 182

1.390 €

1/3 Seite
hoch
Anschnitt

Höhe:
297 mm
Breite:
71 mm

1.390 €

1/3 Seite
hoch
im Satz-
spiegel

Höhe:
267 mm
Breite:
57 mm

1.390 €

1/4 Seite quer
Anschnitt

Höhe: 74
Breite: 210

990 €

1/4 Seite quer
im Satzspiegel

Höhe: 64
Breite: 182

990 €

1/4 Seite
hoch
Anschnitt

Höhe:
297 mm
Breite:
56 mm

990 €

1/4 Seite
hoch
im Satz-
spiegel

Höhe:
267 mm
Breite:
42 mm

990 €

1/4 Seite
2 spaltig
Anschnitt

Höhe:
148 mm
Breite:
103 mm

990 €

1/4 Seite
2 spaltig
im Satz-
spiegel

Höhe:
133 mm
Breite:
89 mm

990 €

Mit einer **Produktanzeige*** in **buongiorno italia** haben Sie die Möglichkeit, Ihre Produkte (inklusive Bezugsquellen) auf einer 1/8-Seite zu präsentieren.

Zusätzlich können Sie daneben auf einer weiteren 1/8-Seite Ihr Produkt mit einem gesonderten **Text** ausführlich beschreiben.

* Die Anzeige steht im hinteren, nicht im redaktionellen Teil des Heftes.

Produktanzeige

1/8-Seite: 88,5mm x 61mm (Standardgröße Querformat)

1 Einheit: 229,00 €**

Zusatztext – max. 600 Zeichen

1/8-Seite: 88,5mm x 61mm

1 Einheit: Anzeige + Text 399,00 €**

Anzeige + Text mit Übersetzung 429,00 €**



** Preise zzgl. MwSt.

Rubrikanzeigen & Einkaufsführer

Rubrikanzeigen

Rubrikanzeigen sind schwarz-weiß und stehen im Anzeigenteil von **buongiorno italia**. Die Übersetzung des deutschen Textes ins Italienische ist im Anzeigenpreis bereits enthalten. Die Preise ergeben sich nach folgendem Schema: Anzahl der Spalten x Höhe in mm x 2,85 €. 1 Spalte = 42 mm breit, 2 Spalten = 88 mm breit

	Beispiel	Breite x Höhe	Preis schwarz/weiß
1-spaltige Anzeigen	1.20	42 mm x 20 mm	57,00 €
	1.30	42 mm x 30 mm	85,50 €
	1.50	42 mm x 50 mm	142,50 €
	1.80	42 mm x 80 mm	228,00 €
2-spaltige Anzeigen	2.20	88 mm x 20 mm	114,00 €
	2.30	88 mm x 30 mm	171,00 €
	2.50	88 mm x 50 mm	285,00 €
	2.100	88 mm x 100 mm	570,00 €

Beispiel 1.80
42 mm x 80 mm
228,00 €

Beispiel 2.50
88 mm x 50 mm
285,00 €

Beispiel 1.20
42 mm x 20 mm
57,00 €

Beispiel 1.30
42 mm x 30 mm
85,00 €

Alle Preise zzgl. MwSt.

buongiorno italia

Einkaufsführer

Mit einer Anzeige im Einkaufsführer sind Sie in **buongiorno italia** präsent. Sie werden gefunden, wenn die Leser eine Kaufentscheidung treffen oder einen Lieferanten suchen.

Größe: 42 x 88 mm

Hochformat oder
Querformat

ab € 99,-

Einzelpreis: 139 €
4x Buchen: 444 €
10x Buchen: 990 €

3

Einkaufsführer, Rubrikanzeigen, Produktanzeigen

4

Technische Daten

Technische Daten

Heftformat: 210 mm breit x 297 mm hoch
Satzspiegel: 182 mm breit x 267 mm hoch
Beschnittzugabe: 3 mm an allen Seiten
Druckverfahren: Offset (Euroskala)
Papier: 90 g, holzfrei, glänzend, Bilderdruck

Empfohlene Datenformate

buongiorno italia wird digital produziert. Es werden ausschließlich digitale Daten verarbeitet.
Es werden **pdf-Dateien mit 300 dpi Auflösung** bevorzugt, unsepariert produziert mit Acrobat Distiller. Die Schriften müssen eingebunden sein. Bei fehlenden Schriften werden sogenannte «Ersatzfonts» verwendet. Diese können das Erscheinungsbild und den Umbruch der Anzeige verändern.

Sie können Ihre Anzeige auch als:
TIFF (300 dpi, CMYK) oder
JPEG (300 dpi, CMYK) liefern.

Alle Anzeigen sind im **CMYK - Modus** erstellt.

Andere Dateiformate

Die Weitergabe sogenannter «offener» Dateiformate sollte vermieden werden, da versions- und systemabhängige Fehler auftreten können. Dafür kann keine Gewährleistung übernommen werden. Sollten Sie trotzdem solche Dateien liefern, werden folgende Formate unterstützt:

- **InDesign CS 2**
- **Photoshop CS 2**
- **Illustrator CS 2**

Datenübertragung per E-Mail

info@chefmedia.de (bis 20 MB)

Versand von Datenträgern

Dateiversand auf CD-ROM direkt an:

ChefMedia Verlag GmbH

Bechsteinstraße 27
99423 Weimar

Tel.: 0 36 43 / 41 58-0

Fax: 0 36 43 / 41 58-19

E-Mail: info@chefmedia.de